

本期封面人物 Cover People

科技管理學院院長 林哲群教授

The Interview with Dean of
College of Technology Management,
Professor Che-Chun (Cary) Lin



榮譽獎項 Roll of Honor P.7
國際事務 International Events P.9
跨領域研究 Interdisciplinary Research P.10
訪問學者介紹
Introduction of Visiting Scholars P.11
活動預告 Upcoming Events P.12
重要紀事 Important Events P.13

發行人：科管院 林哲群院長
執行總編：科管院 盧妙卿
美編：陳依婕
編譯：黃玉婷
E-mail : ctm@my.nthu.edu.tw
網址 : <http://www.ctm.nthu.edu.tw/>

科管院大家長

林哲群院長專訪

採訪、文稿/范賢娟 小姐



The Interview with Dean of
College of Technology
Management,
Professor
Che-Chun (Cary) Lin

科管院去年由計量財務金融學系（以下簡稱計財系）林哲群教授新當選這一任的院長，他很榮幸接下這個任務，感謝科管院在過去許多院長的努力下奠定良好的發展基礎。

今年（2020）的九月十八日，科管院成立滿二十週年。在此重要的里程碑上，他希望除了傳承既有成果之外，也能有些創新作法。許多計畫已經陸續展開，但怎麼讓院內師生更有感覺，同心協力朝著目標邁進呢？

林院長希望能夠藉由院內師生的採訪介紹，讓大家能夠慢慢熟悉科管院的目標與規劃，因此這樣的採訪也是其中一個環節。從這樣的說明大家應該會發現，林院長雖然新上任，但對於怎麼把事情做好，主力、助緣之間都有所掌握，原來他在清大幾年間，有很多機會去歷練。

林院長2001年進入計財系至今已經19年，當時科管院剛成立，他的學術生涯就是跟著院系一起成長。在過去這些年當中，擔任過科管院的國際事務辦公室主任（2010-2016）、科管院財務金融碩士在職專班創班主任（2015-2016）、計財系主任（2016-2019）、清華大學財務規劃室副主任（2012至今），對行政事務熟稔，也能從不同角度去思考事務。而持平、務實，樂於解決事情的態度不僅讓事務順利進行，也跟許多人結了好人緣。

當院長則又是新的機會，讓他在不同的位置上思考，一開始提政見時，他是如何規劃呢？



從政見，到實現

林院長這裡跟我們分享兩個部分，一個是強化研究動能。清華大學的教授本身研究能力都很強，但是如果能夠跨領域的話將能夠解決更多重大問題，因此他希望當選後能夠成立「跨領域研究辦公室」，以「雁行計畫」的概念，聘請一位足夠擔任領袖的人在前面領導整個發展，目前他邀請玉山學者計財系許博炫教授來擔任主任。該辦公室已經在去年十月掛牌工作，許主任常會主動去找院裡的教授提出一些研究想法，或者找一些博士生來跨領域交流構想，應該慢慢會激盪出不同想法。

另外一部分則是國際化。國際化有許多作法，鼓勵學生到海外當交換學生、寒暑假實習，或者學碩博士生取得雙聯學位。這些過去都已經在做，只是比例還不夠高。林院長覺得在現在這個年代，念管理的學生不出國歷練很可惜，因此他希望能夠給學生更多的出國補助誘因，來提高學生出國的比例，目前的比例是19%，希望三年後能提高到40%。

國際化除了讓學生出去之外，也要歡迎外國的老師、學生前來。他特別注意到外國師生前來時，常會被台積館的廁所嚇一跳，怎麼以蹲式居多？國外的廁所常以坐式為主，對這種蹲式廁所不大習慣，因此林院長在規劃政見的時候就把廁所改建列為其中之一。初提，有點猶豫，會不會讓人難認同？

沒想到許多人都很肯定這方面的設想，尤其在院要邁入20年，許多教授年齡慢慢老化，對坐式廁所也有需要，因此這方面就順理成章地準備付諸實踐。

不過要做這些大變動，最要關心的就是經費來源，科管院經費夠嗎？

林院長覺得自己很幸運，科管院因為有在職專班，因此經費在學校各學院來說算是相對充裕的。不過廁所改建需要不少費用，後來還發現九樓屋頂漏水問題也刻不容緩，因此還是得有部分經費跟學校申請才得以支應這些多達數百萬的費用。

林院長在學校財務規劃室待過，因此了解學校經費的分配，一下要針對一個學院拿出這麼多的錢是不可能。但是他熟悉財務運作，又了解院裡的現金流，確定哪時候固定會有經費進來，因此他在跟學校申請經費時，不會要求學校一次到位，而是採用分期支付的方式，這就顯得合情合理，學校很自然就答應協助。而工程也即將順利展開，希望在年底就能讓硬體按照規畫改建好。

對院內師生職員的期許



林院長對於院內的教授、學生、職員，也有許多新的做法。

清大科管院的教授本身在研究上都相當優秀，林院長再次強調。但是如果研究成果只是求能很快刊登發表，通常就不會去挑戰頂尖期刊。因為頂尖期刊耗時久，而且經過漫長的修改，最後還不見得能刊登。林院長現在則提出鼓勵投稿頂尖期刊的獎勵辦法，投稿頂尖期刊一旦進入到「修改及重新提交」（revise and resubmit）階段，院裡就會致贈獎勵金。

此外，清大是個匯集許多優秀人才的地方，系所中人才很多，但學校能給予講座教授、特聘教授的名額有限。最近學校才通過讓各學院也可以經由院教評會議通過，授予院內教授這些榮譽。

對學生則鼓勵他們學習時行有餘力就跨領域修課，考慮社會發展趨勢或者自己興趣，去別的學院修課、修學程、修輔系，這是讓自己能力更進階的方法。而各門課當中，林院長特別強調英文，這是未來走向國際化的一個基礎，因此他在學生申請當交換學生、海外實習、雙聯學位時，都會以英文做為門檻。

此外也希望學生在學校不是光讀理論，而是能有更精緻的實習機會。因此在校友厚德會唐迎華會長的支持下，希望仿照材料系的「材子計畫」，能聘請十位事業有成的校友來擔任業師，每位認養1-2名學生，讓他們能夠有機會在學長姊的指導下，增進實務經驗，培養領袖視野。

林院長還特別提到，接了院長之後才發現，院內事務還要靠很多同仁來協助推展進行，很感謝他們。否則光是院長有想法，但是卻沒人來協助執行、完成，那效果還是會大打折扣的。而院內有很多不同單位，各司其職，各安其位是必要的，但整個院還需要同仁們有向心力，願意共同幫院來完成事務。因此他也會特別針對這方面，給常在自己工作之外還多付出的同仁們適當的鼓勵，希望科管院大家能夠放棄本位主義，朝向共同的目標邁進。

目前林院長剛就任半年，不知道可有什麼地方覺得很滿意，有什麼地方覺得有很大挑戰。

林院長表示，需要努力的地方還很多，但他覺得最開心的是，邀請科管院老師來擔任行政職務都沒有阻力，大家都很幫忙，熱情又認真地做事。例如，他邀請了兩位副院長，一位是祁玉蘭教授負責國際化的部分，另一位是嚴秀茹教授負責在職專班教育發展。前面針對國際化的部分已經介紹許多，但還有很多微細處，像信仰伊斯蘭教的學生就需要祈禱室，以滿足其在信仰方面的需要，這些都在了解後一一協助建立。

至於在職專班的前瞻規劃，清大科管院除了強化商管專業之外，也應重視對學生人文、社會、心理、教育、文化、藝術等軟實力的培養，這部分就可以開出不同的模組課程，需要巧思。此外，還希望邀請總經理級的專業人士前來開設「總經理的幾堂課」之類的內容，除了授課之外，還能夠跟學生雙向互動問答，讓學生能夠受益更多。

科管院現有七個在職專班，林院長特別介紹執行長林世昌教授。林執行長目前同時身兼秘書處的校務研究中心主任及經濟系系主任。林院長借重他在行政方面的能力以及與學校的連結，除了讓既有的在職專班持續穩健進行之外，還擬創立兩個新的在職專班（教育部審核中）。一個是「健康政策與經營管理碩士在職專班」，這是配合學校計畫成立醫學院，藉由科管院的專長協助讓健康政策的相關人士來進修管理的知識，促使學校與醫療產業有更密切的關連。

此外科管院還擬與美國德州大學阿靈頓分校一起合開高階管理碩士雙聯學位，屆時不只學術提升、學位加值。此專班還能夠招收國際人士，對學院而言是更大的國際化擴展與連結，很值得期待。

至於挑戰，林院長說擔任這份職務，每天都戰戰兢兢、腳踏實地去做每件事情。他很感謝大家的配合，因為院長這個職務就是為師生提供服務，他只是平台上的一個協調者，協助資源整合，並且公平、公正、公開地讓各單位受惠，達成院所訂定的各項目標。

為了達到他所說公平、公正、公開，林院長在過去半年，針對所有的新措施，都請院辦公室訂出辦法出來，最近剛經過院務會議通過，正式公告實施。這包括對教授、對學生、對職員的各種獎勵措施，希望大家能夠根據各項目標去努力，他也會讓各項遴選過程公開透明。

掌握大方向 還要能臨機應變

雖然林院長對學院整體規畫有完整想法，也一步步開始實踐，但面對2019新型冠狀病毒（Covid-19）橫掃全球，這會不會讓科管院對國際化的推動感到卻步？還有萬一得面對停課的情況，學院會如何因應？

林院長表示，疫情的影響只是暫時的，國際化仍是時勢所趨。這次疫情將來會不會影響歐美對亞洲面孔的人產生排斥，這可能要多加觀察，未來到歐美就得需要考量安全上的問題。但話說回來，互動交流才有辦法被看見，所以還是要推動國際化、勇敢踏出國門。

林院長還注意到，美國許多知名學府，非常迅速、果斷就宣布採用遠距教學，這給他的衝擊很大，他自問：科管院可以嗎？

這裡頂著「科技管理」的招牌，但能運用幾分「科技」？做好怎麼樣的「管理」？這次的疫情正是很好的考驗。

林院長估計，如果疫情持續下去，是推動改變的契機。或可順勢推動科管院數位化課程。關於數位課程，過去他曾經思考能否在教育部與學校允許的範圍內，讓老師部分以線上教學的方式提供資訊讓學生自學，然後再到實體課堂上與學生互動，也就是翻轉課程的形式。林院長自己就有定位為翻轉課程的課已經以這樣方式進行，成效還不錯。但如果要推廣到其他課程，這就需要跟學校溝通，也希望有其他有意願的老師來一起參與這樣的課程規劃，另外基礎建設上必須能在軟體、頻寬上都能到位配合。

此外，林院長透露不久將來科管院將成立「新興科技與數位教育推動辦公室」，委請服科所曾元琦老師擔任主任來推動院裡許多的創新規劃，林院長也希望以後科管院有個攝影棚，有專業的老師及團隊來協助數位課程的製作。

這些想法過去早已醞釀多時，或許藉由此次疫情的危機，順勢加速推動。

至於境外的在職專班課程，因為全球幾乎封境，老師就無法至當地面授課程，或許得採用遠距同步教學的方式，才可跟學生產生互動，達到該有的教學品質，這需要多加思考規劃。

林院長著眼疫情可能對課程產生的影響，已經想了許多方案。整體而言，他會把這當作是科管院加速發展、自我提升的契機。



服務大眾 自我成長

回想這些年來的種種，林院長很感謝清華大學給他不同位置的歷練，這包括了一開始提到的國際事務辦公室主任、財務金融碩士在職專班創班主任、計財系主任、清華大學財務規劃室副主任。雖然這些經歷都對他目前擔任院長處理事務很有幫助，但當年他去做那些事情時，並沒有去設想做這些會對自己有什麼好處。

林院長還分享，他有次在校園中遇到了當時的周懷樸副校長，周副校長提到學校的數位學習計畫磨課師（MOOCs）在財金方面急需老師來開課，於是林院長就答應幫忙開設「財務管理」的課，他覺得就是把過往自己上課的東西整理一下，協助學校製作線上課程。沒料到上線之後廣受好評，還風靡到對岸及香港，累積有超過20萬人去選讀。

林院長表示，當初在碰到這些事時，抱著「不排斥」地心態接下來，而且承諾後都認真、務實地去思考如何把事情做好，但後來卻能讓自己成長，人生閱歷更加豐富，也跟更多人認識結緣，這些都是始料未及的。

雖然他很擅長財務規劃，但卻覺得人生有很多事情不可算計預期。他希望基於自己的財務背景、基於自己的管理經驗，盡力把事情做好。他的人生態度是：能服務別人是件好事情。而他提出的管理箴言是：管理要抓住大方向，還要能從細微處做起。

他正以自己面對的每件事情，來考驗自己的人生態度，驗證自己的管理箴言。



榮譽獎項

ROLL OF HONOR

1. 經濟系黃賀寶助理教授、服科所許裴舫副教授榮獲108學年度科管院傑出導師獎。

ECON Assistant Professor Ho-Po Wong and ISS Associate Professor Pei-Fang Hsu were awarded the 2019 CTM Outstanding Mentor Award.

2. 科法所彭心儀教授、計財系許博炫教授榮獲108年科技部傑出研究獎。

LST Professor Shin-yi PENG and QF Professor Po-Hsuan (Paul) Hsu were awarded the 2019 MoST Outstanding Research Award.

3. 科法所彭心儀教授獲聘澳洲墨爾本大學法學院資深研究員 (Senior Fellow of Melbourne Law School)。

LST Professor Shin-yi PENG is recruited as Senior Fellow of Melbourne Law School.

4. 科法所蔡昌憲教授、林勤富副教授與澳洲莫納許大學劉漢威助理教授合著論文獲英國牛津大學商事法論壇 (Oxford Business Law Blog, OBLB) 專題刊登。

LST Professor Chang-hsien Tsai and Associate Professor Ching-fu Lin co-authored with Assistant Professor Han-wei Liu from Monash University a paper posted by Oxford Business Law Blog, OBLB.

5. 科法所羅紹儒、宋川華、黃詩媛同學參加2020「傑賽普國際法模擬法庭辯論賽」榮獲臺灣區域賽第二名及最佳書狀獎，宋川華同學榮獲最佳辯士獎、羅紹儒同學獲傑出辯士獎。

LST students Shao-ru Luo, Chuan-hua Song and Shi-yuan Huang took part in the 2020 Philip C. Jessup International Law Moot Court Competition, and came second of Taiwan area. Chuang-huan Song was also granted the Best Debater, and Shao-ru Luo the Excellent Debater.

榮譽獎項

ROLL OF HONOR

6. 科法所99級畢業校友蔡璧徽同學榮任紐約臺灣青商會會長。

LST alumna of year 99 Ms. Sylvia Tsai was elected as President of Taiwanese Junior Chamber of Commerce of New York.

7. 科法所彭心儀教授及李紀寬助理教授共同指導106乙組孫維曼同學論文，獲得2019智慧財產權論文獎學金，並被「亞太智慧財產權發展基金會」評選為佳作論文。

LST student Wei-man Sun's paper co-advised by Professor Shin-yi PENG and Assistant Professor Gi-Kuen Li won the 2019 Asia Pacific Intellectual Property Paper Scholarship and an Honorable Mention.

國際事務

OFFICE OF INTERNATIONAL AFFAIRS

1. 108學年度第二學期科管院獎勵大學部優秀學生出國交換補助，獲獎同學共計12位。
Spring 2020 CTM Undergraduate International Exchange Scholarship had a total of 12 recipients.
2. 2020/2/10本院與新加坡管理大學信息學院完成簽署「雙碩士雙聯學位」合約。
CTM has signed a Joint Dual-degree program with the School of Information System in Singapore Management University.
3. 2020/2/19本院與比利時魯汶大學經濟學院完成簽訂院際合作備忘錄及學生交換合約。
CTM has signed a MOU and academic exchange agreement with the Faculty of Economics and Business in Catholic University of Louvain.
4. 本院與杜拜Institute of Management Technology於3月第1週完成簽署院際合作備忘錄及師生交換合約。
CTM has signed a MOU and academic exchange agreement with Institute of Management Technology, Dubai.
5. 本院與美國德州大學阿靈頓校區（University of Texas, Arlington）將洽簽「雙EMBA」合作計畫書。
CTM is initiating a dual-EMBA collaboration plan with University of Texas, Arlington.
6. 108學年度第二學期AoL作業說明會籌備中，預計四月上旬辦理，共計兩場次。
Two AACSB AoL operation briefings will be conducted this semester in April.

跨領域研究

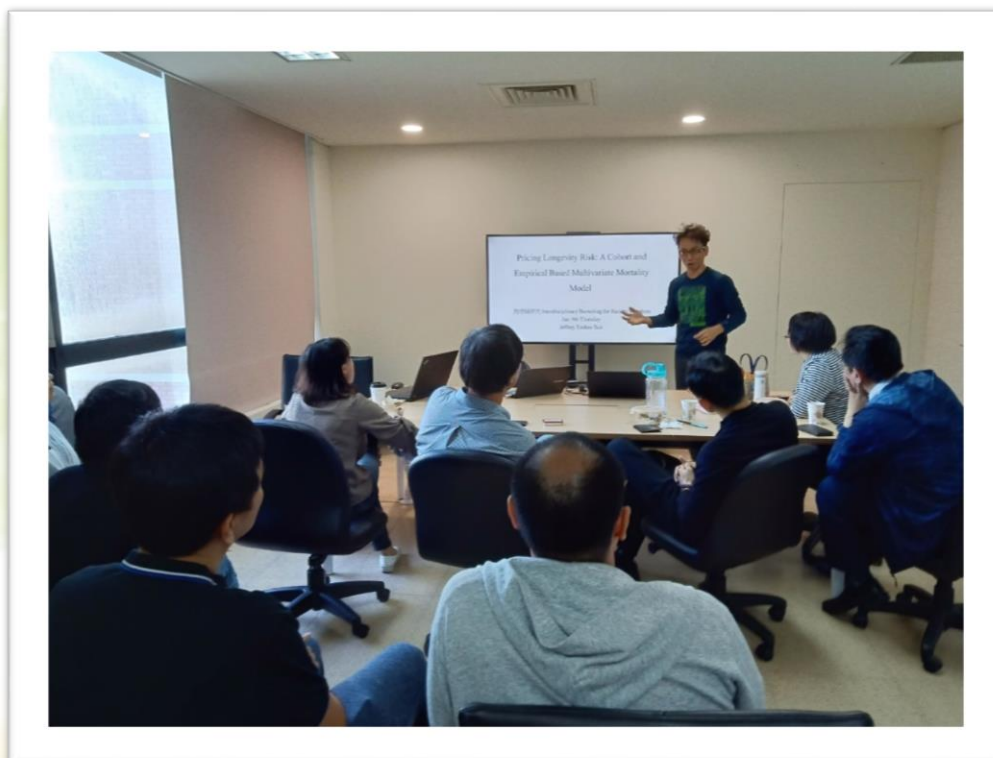
INTERDISCIPLINARY RESEARCH

1. 本學期第一場博士生跨領域學術研究午餐會及教師跨領域學術研究午餐會，分別於3/12及3/26舉辦，預計每月各辦一場。

The OIR office has resumed the first Brown Bags for PhD students on March 12 and the one for faculty members will also be held on March. 26. Both are scheduled to take place once a month. Follow the OIR website for the updates: <http://oir.ctm.nthu.edu.tw/>

2. 原定於3/6舉辦之第8屆Taiwan Symposium on Innovation Economics and Entrepreneurship，邀請來自賓州大學華頓商學院知名學者David Hsu主講，因疫情取消辦理。

The 8th Taiwan Symposium on Innovation Economics and Entrepreneurship scheduled on Mar. 6th featuring the eminent keynote speaker, Dr. David Hsu from The Wharton School, was cancelled due to the critical situation of the spread of COVID 19.



學術交流訪問學者介紹

INTRODUCTION OF VISITING SCHOLARS

1. 2020/2/28～3/12計財系謝佩芳副教授邀請Oregon State University Jimmy Yang教授來台訪問。
Dr. Jimmy Yang from Oregon State University was hosted by QF Associate Professor Pei-Fang Hsieh from Feb. 28 to March 12.
2. 2020/2/17～6/30科管所胡美智老師邀請台中教育大學數位內容科技學系吳智鴻教授來訪，進駐417研究室，研究專長：電子商務網路行銷、多目標決策，歡迎與其交流。
Dr. Chih-Hung Wu from Dept. of Digital Content and Technology, National TaiChung University of Education is hosted by TM Professor Mei-Chih Hu. His Office is Room 417, and research specialties are E-commerce Internet Marketing and Multi-objective Decision-Making.
3. 2020/3/16～4/10經濟系周嗣文老師邀請西南財經大學經濟學院許嘉麟副教授來訪，進駐416研究室，研究專長：Microeconomic theory, Market design, Game theory，歡迎與其交流。
Dr. Jia-lin Hsu from School of Economics, Southwestern University of Finance and Economics is hosted by ECON Associate Professor Eric Szu-Wen Chou from March 16 to Apr. 10. His office locates at Room 416 and research specialties are Microeconomic theory, Market design, Game theory.

活動預告

UPCOMING EVENTS

1. 院級交換生及雙聯學位2020秋季班入學開放申請中。
Application is now open for CTM Fall 2020 exchange programs and dual degree programs.
2. 2020/4/1經濟系邀請台北海洋科技大學呂曜志老師演講。
ECON has invited Dr. Yao-zhi Lu from Taipei University of Marine Technology to give a talk on Apr. 1.
3. 2020第三屆清華科管盃個案比賽原訂於為109年2月16日(日)舉辦，因新冠肺炎疫情關係延期舉辦，日期待議。
The 2020 NTHU-TM Case Competition scheduled on Feb. 16 was postponed due to the pandemic of COVID 19. New date is to be determined.
4. 科管院學士班籌備業師計畫【企業架構流程與管理】課程專家演講。
DSPMT is planning for Industrial Mentor Program course “Enterprise Architecture and Management”.

重要紀事

IMPORTANT EVENTS

1. 經濟系學術演講：ECON Seminars

- (1) 2020/3/10邀請西南財經大學許嘉麟老師至系上演講，演講題目為「Two-Sided Matching with Appointment Schedule」。
March 10: Dr. Jia-lin Hsu from School of Economics, Southwestern University of Finance and Economics gave a talk on “Two-Sided Matching with Appointment Schedule”.
- (2) 2020/3/17邀請國立台灣大學謝志昇老師至系上演講，演講題目為「Superstar Economists: Coauthorship networks and research output」。
March 17: Dr. Chih-Sheng Hsieh, Associate professor of Department of Economics, NTU, gave a talk on “Superstar Economists: Coauthorship networks and research output”.

2. 計財系學術演講：QF Seminars

- (1) 2020/1/9邀請交通大學管理科學系陳宗岡教授系上演講，演講題目「The Mixed Corporate Social Responsibility Performance and Corporate Credit Risk」。
Jan. 9: Dr. Tsung-Kang Chen from Department of Management Science, NCTU, gave a talk on “The Mixed Corporate Social Responsibility Performance and Corporate Credit Risk”.
- (2) 2020/2/20邀請鍾令德博士至系上演講，演講題目為「Insider trading and the return predictability of retail trading」。
Feb. 20: Dr. Douglas Chung gave a talk on “Insider trading and the return predictability of retail trading”.

重要紀事

IMPORTANT EVENTS

3. 科法所學術演講、交流活動：LST Seminars and Events

- (1) 2019/12/18 Peter Van den Bossche教授演講「The Resolution of International Trade Disputes in 2020 and Beyond」。

Dec. 18, 2019: Dr. Peter Van den Bossche gave a talk on "The Resolution of International Trade Disputes in 2020 and Beyond".

- (2) 2019/12/19德益法律事務所黃仕翰主持律師演講：「從釋字 770 號解釋之訴訟歷程談未來律師執業的跨領域能力」。

Dec. 19, 2019: Mr. Shi-han Huang, Attorney-in Charge of Winner Huang and Partner, gave a talk on "Interdisciplinary Abilities of Future Lawyers".

- (3) 2019/12/26台灣蠻野心足生態協會蔡雅瀝律師演講：「環境律師的奇幻旅程」。

Dec. 26, 2019: Miss Ya-ying Tsai, Attorney from Wild at Heart Legal Defense Association gave a talk.

- (4) 2020/1/21中華民國駐世界貿易組織代表團-資深法律顧問李柏青律師：「WTO法律議題演講暨職涯」座談會。

Jan. 21, 2020: Legal Consultant for Permanent Mission to WTO, Mr. Po-ching Lee gave a sharing on "WTO Legislation & Legal Profession Career".

4. 108/12/30服科所舉辦「資料探勘方法於商業分析之應用Business analytics using data mining」課程成果發表。

ISS held a result presentation for the course "Business Analytics Using Data Mining" on Dec. 30, 2019.

5. 2020/1/12-1/16 IMBA邀請華語中心吳佳育老師開設華語密集班，為國合會學生及IMBA外籍生增進華語能力。

Miss Jia-yu Wu from the NTHU Chinese Language Center offered TOCFL course for IMBA international students from Jan. 12 to Jan.16.

重要紀事

IMPORTANT EVENTS

6. 2019/10科法所舉辦AIELN第六屆國際學術研討會，主題為 International Trade Regime for the Data-Driven Economy：How Will Artificial Intelligence Transform International Economic Law？「數據經濟下之貿易與投資體制：人工智慧將如何改變國際經貿法？」，由彭心儀教授、林勤富副教授擔任主持人分別邀請美國加州大學爾灣分校法學院（University of California, Irvine School of Law）資深講座Gregory Shaffer教授與WTO貿易與環境（Trade and Environment Division）處長Aik Hoe Lim先生進行兩場主題演講，並邀請各國學者進行發表與討論，並由前任經濟部國際貿易局楊珍妮擔任會議致詞嘉賓，使會議之交流更具深度意義。

LST held the 6th AIELN Conference on the topic “International Trade Regime for the Data-Driven Economy：How Will Artificial Intelligence Transform International Economic Law？” in Oct. 2019. The conference was hosted by Professor Shin-yi Peng and Professor Ching-fu Lin.

Keynote speakers were Chair Professor Gregory Shaffer from University of California, Irvine School of Law, and Mr, Aik Hoe Lim, Director of Trade and Environment Division, WTO. The former Director-General of the Bureau of Foreign Trade, Ms. Jen-ni. Yang was also present gracing the occasion

